

- 44 + Lindhorst Wwe., M.
Rentn.
Hohn, F. Pens.
Kettler, B., Kraftdr. Bes.
Schmidt Wwe., Marianne.
Lehr.
Marguard, Fr. L., Photogr.
46 + Hoppe, Margarethe,
Hoppe, Joh., Hmgl.
Hoppe Joh., Hmgl.
Leipholz, F., Klempn.
46a + Orłowski, G., Rentn.
48 + Heidecke, F., KfmAng.
50 + Nowack, K.,
Masch- u. Schloss.

Tründelsieg

(Benannt 1947.)

- Benennung
siehe Tründelsisch
Bz.: Wandsbek, Ortsk.: Alster-
tal, Aufst.: Hummelsbüttel.
Stl.: Hummelsbüttel 23 Fu 1
Planische Alte Landstr.
Von Alte Landstraße
abzweigend:
2 + Gogolok, P., Rohrlg.
6 + Fey, W., MaschWirt.
8 + Brose, W., KupfSchmied
10 + Wentky, A.,
KupfSchmied.
12 + Kälper, W., Tischl.
14 + Awohin, H., das 16
14 Scholz, Frau Paula, Rentn.
16 Awohin, H., MalGeh.
20 + Groat, W.,
KupfSchmied.
22 + Behnke, J., KupfSchmied.
24 + Tams, K.
28 + Seidensticker, M.,
JustAng.
32 + Paulsen, J., Kaffee-
röster.
36 + Beck, Geschw.,
Schollstraße.
Rebmann, A., Fabrik, 23

Tründelsisch

- Tründels = Treiden, Der Name
erinnert an das Treiden der
Alsterschuten in früherer Zeit
(Benannt 1947.)
Bz.: Wandsbek, Ortsk.: Alster-
tal, Aufst.: Hummelsbüttel.
Stl.: Hummelsbüttel 23 Fu 1
Planische Alte Landstr.
Von Alte Landstraße rechts:
2 + Hardings, Hans, Mont.
4 + Schwartz, M.,
RegObfinsp.
6 + Knölke, Fr.,
Hasselbrookstr. 8
Werner, F., Dachd.
10 + Broszeit, G. u. R. Lemke
Adr. das.
Lemke, R., Rentn.
12 + Stockhusen, Fr.,
VerstBeamt.
14 + Lier, Heintz, RegSekr.
16 + Strizelski, Fr. Zim.
18 + Lohr, H., PolMstr. IR.
20 + Klemenz, R., Dreher
22 + Weske, Frau M.
24 + Pahl, W., TischlMstr.
26 + Rafalzik, O., Kwf.,
Rafalzik, Frau W.
28 + Köster, A., TischlMstr.
30 + Krause, Th., Rentn.
32 + Blunck Wwe., A. u.,
Frau Ch. Resch, das.
Resch, E., Vertr. 23

Trollblumenweg

Benannt 1953.

- Bz.: Eimsbüttel, Ortsk.: Stel-
lingen, Aufst.: Eidelstedt,
Stl.: Eidelstedt 25 Eid.
1-27 + Gemeinnützige Sied-
lungs-A.G., Hamburg
(Sage), Allee 72
1 Birtnick, W., Masch
3 Grunwald, P., Maurer
5 Kibel, K., Zugl.
7 Nikutta, E.
9 Scotti, H., Maler
11 Niebur, H., Schiffsing.
13 Schröder, Hans, KfmAng.
15 Kreutzfeld, E., FernmTechn.
17 Henschel, E., Tabakhdlr.
19 Herr, Ferd., Arb.
21 Lohde, W., KrlAssist.
23 Schmidt, Helm., Töpfer
25 Röser, E., Elektr.
27 Franz, Rud., Kondit.
2-24 + Gemeinnützige Sied-
lungs-A.G., Hamburg
(Sage), Allee 72

- 2 Giermann, M., Arb.
Gerth, G., Schlacht.
6 Lange, Fr., Klempn.
6 Dieckvoss, A., Kwf.
8 Becker, W., Polinsp.
10 Zurawski, J., Büroang.
Zurawski, Fr., TrichBesch.
12 Schneider, B., Autoschlöss.
14 Schuchardt, W., MotSchl.
16 Steusloff, C., PostbetrAss.
18 Lütjens, H., Schloss.
20 Bandelow, W., KfmAng.
22 Fietz, R., tAng.
24 Büttner Wwe., I.
Ketelsen, H., MaurPol.

Trommelstraße

- Nach einem vor 1698 hier
gelegenen Wirtshaus
„Trommelsaal“ ben. vor 1902
Nr. 47 u. 32a-42 Bz.:
Altona, Stl.: Altona-Alstadt,
Nr. 2-14 Bz.: Hmb-Mitte,
Aufst.: St. Pauli.
Stl.: St. Pauli 23 Nr. 3-25
u. 2-32 = 4, höhere Num-
mern = Alt. 1.
Planische Hein-Köllisch-Platz
Von der Silbersackstr., links:
3 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
Nau, Marie, Gastst. 23 E u. I
Boje, Bernh., Schmied.
Wolf, Agnes, Rentn.
5-9 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
5 Daus, Pet., Händler E
Pommier, Ed., Dreh. I
Krup, K., Kohlenarb. II
Jurensen, Dora, Arb. K
7 Radtke, Herrn. Rentn. E
Sielaff, E., BbBeamt. I
Alwarth, Maria, Kelln. I
Döring, Emma, Arb. II
Frädrich, Rich., Hafenarb. K
Hinterhaus:
Lange, K., Chemiearb. E
Moos, Luise, Arb. I
Quitt, Wwe., Marie I
9 Hennies, H., Gastst.
Lehmann, Karl, Arb.
11 + Mund Wwe., W.,
Brothdlr.
Kähde, Frida, Küchenhilfe I
Falkenrath, W., Kfm. I
Lehnhard, Heintz, Arb. II
13 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
Schmidt, Carl, Lebensm. E
Henoch, Herrn., Fris. 23 E
Jark, Heintz, Schiffsl. I
Cieau, G., Bote I
Trepkowski, H., Schauer-
m. I
Schröder, Rud., Rentn. III
v. Böhlen, Herrn., Pfört. III
Maier, R., MaschForm. III
Bakmeier, Friedr., Seem. IV
15-19 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
15 Hott, Jos., Schuhmacher.
OE
Bartels, J., Klempner K
Lude, A., Kohlenhdlr. E
Gottke, F., Seemann OE
Scharnke, K., Schauer-
m. OE
Süßmiltch Wwe., L., Rin. OE
Brügge, W., Rentn. I
Amann, Maxim., Artist II
Grützback, Karl, Tischl. II
Müller, Wilh., Schmied. II
Daum, Hans, Kwf. III
Brandes, Bernh., Mus. IV
Schmidt, Curt, Tischl. 23 IV
Schüssler, Otto, Maur. IV
ht. Schmidt, C., Holzbearb. E
17 Lude, A., Kohlenhdlr. E
Eckert, W., Rohprod. 23 E
Eckert, Luci, Gastst. I
21 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
23-23a + Freie u. Hanse-
stadt Hamburg
Raack, F., Uhren E
Papke, W., Grünw. E
Blank Wwe., K. E
Kröger, Johs., Schleifer E
Jacobsen, P., HafArb. I
Brühl, H., Kwf. I
Holst, W., Kwf. I
Kulakowski, A., Arb. I
Blücher, B., Ewerf. II
Reincke, G., Schiffseinr. II
Schröder, Walt., Schaffn. II

- Gerstgrasser, J., Arb. II
Blücher, Marie, Rentn. III
Carstens, F., Fischarb. III
Rebitzky, F., Arb. III
Bahr, H., Arb. III
23a Ohmer, Georg, II
Tabakhdlr. 23 E
Himo Georg Ohmer, E
ChemErzeugn. 23 E
Schoko „JAN“ Wilhelm
Werner, LebensmFabr. I
Truszewitz, Martha, I
I. Jolg. Fa. 23 II
„TRUST“ Martha Truse-
witz, SpielGroßh. 23 II
Dunkler, L., Pack. II
Eibe-Versandhaus Hamburg, II
Inh.: Georg Ohmer, Zeit-
schriften-Vertrieb 23 II
Möller, Ernst, Elektromstr. I
Both, H. R. Erwin 23 K
Kraut, Van, Schokoladen-
fabr. 23 K
25 + Gemeinn. Wohnungs-
untern. „Freie Stadt“,
Nagelsweg 10
Trelau, H., Metallhdlg. 23 E
Eckhoff, F., Arb. E
Vollmer, Gertr. Arb. E
Sevecke, Frau M. E
Rosell, M., Rentn. I
Breihaupt, G., Rentn. II
Eismann, E., Arb. II
Eismann, Theod., Seem. III
Eckhardt, K., StArb. III
Ehmke, Frz., Maur. II
Heilmann, Ottilie II
Colms Wwe., G. III
Kroll, Christ., LokHeiz. III

- 27-33 + Gemeinnützige
Wohnungsunternehmen
„Freie Stadt“ G.m.b.H.,
Nagelsweg 10
27 Bubernick, E.,
Pantoffelm. 23 E
Brandt, Lissy, I
Kolw. 23 E
Albers, G., Kranf. E
Ohl, Fr. I. E
Peters Wwe., R. I
Kohlenhdt. 23 I
Rückert, H., Kwf. I
Schoedel, P., Rentn. I
Dietrich, Wilhelmine, I
Prochnow, E., Steinrzt. II
Weißbier, W., Schiffszim. II
Ahrens, O., Arb. III

- 29 Sewkow, Joh.,
SchiffsAsphalt. E
Markmann, Emil, Rentn. E
Liebthol, W., Maler E
Wunderling, W., HafArb. E
Birmel, K., Elektr. I
Wichmann, K., Arb. II
Thornur, K., Räucherer II
Korth, W., Schiffh. II
Wichmann, Johanna, I
Rentn. II
Otto, W., Schloss. III
Daum, Wwe., A. III
Sowade, A., Elektr. III
Thierfeld, G., TischlMstr. K
31 Günther, F., Stiemmer
Moeller Wwe., Erna
Goos, Käthe, Verk. E
Gleisner, F., Bohrer E
33 Francis, F., Gastst. I
35-45 + Otto Wwe., M.,
B. d. Johanniskirche 7
35 Thieme, H., Arb. E
Gabert Wwe., B., Rentn. E
Peters, Ewald, Arb. I
Weber, Joh., Schloss. II
Hampe, T., Arb. K
37 Mackeldei, R., Heiz. I
Koth, Liesa I
Peters, Wern. Dreh. II
39 David, Gust., Arb. E
Schiffsl. I
Möller, Elsa E
Köster, W., Dreh. E
Schuchardt, H., Klempn. I
Hampe, W., Schloss. I
Sierau, Anna I
Rabe, Ella, Putzfr. II
Blank, Irmgard, Trichinen-
besch. II

- 41 Clausen, H., Ann. E
Clausen, H., Lag. E
Schöne Wwe., H. E
Laps, Herrn., Rentn. K
Arians, B., Schloss. K
43 Zanner, E., Schleif. II
Detels, H., Kohlenhdlr. E
Kohnagel, C., Rentn. E
Krüger, Karl-Heinz, E
Ryberg, F. E
Orłowski, Frau H. I
Grützback, Fr. E. K
45 Gordzinski, O., Arb. E
Roggensack, Erna I
Schübe, Berta I
Roggensack, H., Steward I
Bäjer Wwe., M., Rentn. II

- 47 + Gemeinnützige
Wohnungsunternehmen
„Freie Stadt“ G.m.b.H.,
Nagelsweg 10
Dembinski, Frau W. E
Lienau, Marie E
Reschke Wwe., S. G. II
Tielchen, E., Zim. I
Reschke, P., Arb. II
Rathmann, Karoline, Arb. II

- Von Pepermoienbek links:
2 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
Herbener, F., FrisMstr. I
Weiss, Wendelin, Arb. I
Wölm, Frz., VerwAng. I
Zschallig, H., HbAng. I
Holz Wwe., A. IV
Frerichs, W., Kfm. 23 II
Hansen, Wilhelm, Rentn. II
Bockmann, G., HbAng. III
Dreier, Vikt., Koch III
Teipel, Karl, Koch III
Heine Wwe., M. IV
Hambrecht, A., HafArb. IV
v. Daak, P., HafArb. IV
4 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
Grimmelsmann, H., I
DachMstr. 23 E
Kohl, W., Fris. E
Schlage, A., Seemann E
Schmidt, Gisela I
Drehs, Hans, KfzMstr. I
Hohensack, Wilhelmine, I
Büglern I
Kliese, L., Arb. I
Pyka, M., Schlacht. II
Kohl, E., Kont. II
Semmeroth, M., Maler II
Bathje, Johs., Arb. II
Meyer, Wilh., Mal. III

- 6 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
Zocher, J., Zimmerer 23 E
Roth, A., Roßschlcht. 23 E
de Bruin, H., Schaustell. I
Gundelach Wwe., G., Putzfr. I
Groth, E., HbAng. I
Bogumil, Konr., Nietler II
Glatzer, Josephine, Rentn. II
Aigner, A., Tischl. I
Engelhard, K., LagArb. III
Kiesel, Gerh., Ang. III
Schulze, W., Halenarb. III

- 8 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
Prill, F., Gastst. 23 E u. I
Drengberg, Frau E. E
Tabakhdlr. E
Frenzel, Walt., Maur. E
Noormann, Heintz, I
Spiegelhalter, H., Arb. II
Pries Wwe., M., Rentn. II
Holstein, Otto, Schiffsmal. II
Kaselowsky, P., ElSchweiss. II
Lygo Wwe., K. II
Matti, Christine, Arb. II
Kaiser, Wilh., Küper III
Lüders, Willi, Stralbenh. III
Schörs, Albert, Arb. III
Waltkus, Joh., Schuhm. III
Zalhen, G., Zim. IV
Gesellschaft für Getreide-
Conert, Barbara IV
Nigri, Willy, Portier IV
Prütz, Otto, MaschB. IV
14 + Claus Tiedemann 23
Marten, Franziska, Gastst. II

- Hinterhaus:
32a Gebr. Ginocchio vorm.
D. Ginocchio, Spielw. 23
Walther Hartung G.m.b.H.,
Zweiganghdt. Hamburg
Ingenieur Karl Bernhardt,
Apparatebau (Lag.) 23
34-42 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
34 Brinkmann, B.,
Klempn. E
Saager, O., Brennholz-
Großhdt. II
Hubermann, W., Metall-
hdl. 23 II
Lips u. Kuklinski,
Wetterschutzbekldg. 23
Boy, Herb., Masch- u.
Appar.-Bau 23 E
Klein, B., Kfm. II
Julius Eckhoff, Gummi-
mantelfabrik 23 II
Wehmann, W., Schloss. II
38 Wwe., H. I
Lowe Wwe., H. I
KlempnMstr. 23 E
Blaustein, M. u. Co.,
Parfüm-imp. 23 E
Hopcke, Th., Arb. E
40 Kluge Wwe., E. I
Ortmann, F., Tailm. I
Jungjohann Wwe., C. I
Klein, A. II
Wichniewski Wwe., D. II

- 42 Hopcke, W., PostfArb. II

Trostrücke

- Wahrscheinlich nach einem
Anwohner Trost benannt.
Name nachweisbar seit dem
13. Jahrh.
Bz.: Hmb-Mitte,
Stl.: Hmb.-Altstadt 23 II
Siehe Plan der Innenstadt
Von Neß links:

- 1 Laeiszhol:
+ Laeisz, F., das.
Erdschöß:
Moliwe-Pflanzungs-Ges. 23
Heinrich Karstens.
Deutsche Togoggesellschaft,
Im- u. Exp. 23
F. M. Wolff
Paul L. Ganssauge & Co.,
FruchtGroßhdt. 23
Bibundi Aktienges. 23
Neu-Guinea Compagnie 23
Afrikanische Frucht-Com-
pagnie Handelsabt. G. m. b. H. 23
Afrikanische Frucht-Com-
pagnie Laeisz & Co. 23
Deutsche Ges. z. Rettung
Hmb. Berkeverein 23
Obererdschöß:
Kurt Brinkmann,
Faserstoff-Einf. 23
F. Laeisz, Rederei 23

- Erster Stock:
Berger, Textil K.G.,
Textil-Großhdt. 23
Hans R. Paschen, Assek. 23
H. J. Burmeister & Co.,
Assekuranz 23
Bachmann & Stein,
Möbelstoffe 23
Warnholtz, Gebrüder,
ImpExp. 23
Edgar von Borries,
Versich. 23
Vest, Erwin,
Lohnsatz-Heist. 23
Krüger & Nienstedt,
Buchdr. 23
Kayer & Mohr,
Schiffseinr. 23
Richard Neumann Nutzholz-
Täglcher Hafenbericht,
Redaktion 23
Hugo von Have, Buchdr. 23
Priebe & Co., VersMakl. 23
Friedmann Bülan,
VersMakl. 23
Emborg, E., Im- u. Exp. 23
H. O. Fritz Vogeler, Ex- u.
Imp. 23

- Dritter Stock:
Hans Aselmann & Co.,
Ein- u. Ausf. 23
Hans-Dulke-Verlag 23
California-Import-Gesell-
schaft A. Aselmann & Co.,
Walter Steuer & Co.,
Ein- u. Ausf. 23
Gesellschaft für Getreide-
handel A.-G., Zweig-
niederl. Hamburg 23
Handels- und Industrie-Be-
triebs-Ges. m. b. H.,
Zweigniederl. 23
Otto Wickhorst,
AußenhandBank 23
Leo Adams, Imp.-Exp. 23
Richard Baits GmbH, 23
Siegfried Heller, Makl. 23
Brinkmann & Lohmann,
Makl. 23

- Wirtschaftsstelle Evangeli-
scher Missionssch., Über-
see-Warenversorgung und
Passagen G.m.b.H., Aus-
fuhr 23
Adams, P., Dr. jur.,
Rechtsanw. 23
Hermann Kleinmann, Darm-
Makl. 23

- Vierter Stock:
Kaufmann, Th., Musiksch. 23
Wesemeyer, Vera, 23
i. Jolg. Fa. 23
Erich Wesemeyer,
Ole-imp. 23
Wesemeyer & Co. m. b. H.,
Reedereigeschäfte 23
Jensen, H. E., Textilien 23
Wilson Beel & Provision Co.
Hamburg Branch, Schlach-
thauspred.-Einf. 23
Mohamed Khosrovshahi,
Im- u. Exp. 23
Laeisz, Erich, i. Fa. 23
F. Laeisz 23
Cutzmann, W., Baugesch. 23
Keller:
Althoff, Frau M., HsWart 23
Ehlert, W., Heizr 23

IV 1955

- 3 + Commerz- u. Disconto-
Bank, Neß 7.9 23
Heyn, Bröckelmann & Co.
Im- u. Exp. 23
Jauch & Hubener,
VersichMakler 23
Jauch & Hubener G.m.b.H.
VersichAgentur 23
Assekuranzkontor für In-
strie u. Verk. G.m.b.H.
Ecclesia Versicherungs-
Vermittlung-Ges. m. b. H.
Niederlassung Hamburg
23

Von der Börsenbrücke rech

- 2 Globushof:
+ „Globus“
Vers.-Akt.-Ges. 23
Allianz Vers.-Akt.-Ges.,
Zweigb. Hbg. 23
Wagner, F., Dr. jur.,
Rechtsanw. 23
Reisch, F., Rechtsanw.
Mahlmann, Wilh.,
Hausmstr. 23

- 4-6 Patriotisches Gebäude
4 + Hamb. Gesellsch. zur
Beford. d. Künste u. nützl.
Gewerbe (Patriot. Ges.
v. 1765 e. V.) 23
Verein i. Hamburgische
Geschichte 23
Verein u. Stiftung Alt-Har-
burger Bürgerhaus
„Veredelungs-Wirtschaft“
GmbH., Zweigniederl.
Hamburg, Textil-Groß-
hdl. 23
Fritz Bärwinkel,
Versich. 23

- Internationaler Unfall- u.
Schadensvers.-A.-G. in
Wien, Direktion Hambu-
(Transporthblig) 23
Adriatische Versicherungen
G. A.-G.,
Deutsche Gesellschaft für
europäische Erziehung
e. V. 23
Deutsch-Mexikanischer
Verein zu Hamburg
E. V. 23
Dunkerk & Joly, Assek. 23
Gabin, H., Dr. jur.,
Rechtsanwalt 23

- Benöhr, E., Rechtsanw. 23
Friedrich Heins,
Puttermakl. 23
Willi Niehus,
Imp.-Agent. 23
Günther Holzgraele,
Versich. 23
Max Heintz, Sutor,
Bankgesch. 23
Georg Kehrhaun & Sohn,
Hausmakl. 23
Leopold Siemssen,
Importagent 23
J. Fr. Scheibler & Co.,
Tein-Ein- u. Ausf. 23
Dohrn Gebrüder,
Trocken-Einf. 23
Schneider, E. L., DiplKfm.
Wirtschaftsprüfer 23
Hennings & Eschwe,
VersAgentur 23
Adolf Mund, Vers. 23
Fester & Co.,
VersVertrg. 23

- Mund & Fester,
VersVertrg. 23
J. L. Sudeck, Vers. 23
Schröder & Sudeck,
Assekuranz 23
British Commonwealth I-
surance Company Limit-
ed Hamburg Branch, Feuer
Versich. 23
Hans Lassen,
Käse-imp. 23
Cardinali, Bernh.,
Geschf. 23
Paul Sieveking, Vers. 23

Trübnerweg

- Ben. 1936 nach dem Maler
Wilhelm Trübner (1851-1911)
Bz.: Altona, Aufst.: Gr. Flot-
bek-Othmarschen,
Stl.: Gr. Flottbek 23 Gbl. I
Von der Adickesstr.
abzweigend. Ungebaut

Trüffelweg

- Filzmotiv. (Benannt 1950.)
Bz.: Wandsbek, Aufst.: Stel-
lingen, Aufst.: Eidelstedt,
Stl.: Eidelstedt 25 Eid.
1-27 + Gemeinnützige Sied-
lungs-A.G., Hamburg
(Sage), Allee 72
1 Birtnick, W., Masch
3 Grunwald, P., Maurer
5 Kibel, K., Zugl.
7 Nikutta, E.
9 Scotti, H., Maler
11 Niebur, H., Schiffsing.
13 Schröder, Hans, KfmAng.
15 Kreutzfeld, E., FernmTechn.
17 Henschel, E., Tabakhdlr.
19 Herr, Ferd., Arb.
21 Lohde, W., KrlAssist.
23 Schmidt, Helm., Töpfer
25 Röser, E., Elektr.
27 Franz, Rud., Kondit.
2-24 + Gemeinnützige Sied-
lungs-A.G., Hamburg
(Sage), Allee 72

- 1 Birtnick, W., Masch
3 Grunwald, P., Maurer
5 Kibel, K., Zugl.
7 Nikutta, E.
9 Scotti, H., Maler
11 Niebur, H., Schiffsing.
13 Schröder, Hans, KfmAng.
15 Kreutzfeld, E., FernmTechn.
17 Henschel, E., Tabakhdlr.
19 Herr, Ferd., Arb.
21 Lohde, W., KrlAssist.
23 Schmidt, Helm., Töpfer
25 Röser, E., Elektr.
27 Franz, Rud., Kondit.
2-24 + Gemeinnützige Sied-
lungs-A.G., Hamburg
(Sage), Allee 72

- 1 Birtnick, W., Masch
3 Grunwald, P., Maurer
5 Kibel, K., Zugl.
7 Nikutta, E.
9 Scotti, H., Maler
11 Niebur, H., Schiffsing.
13 Schröder, Hans, KfmAng.
15 Kreutzfeld, E., FernmTechn.
17 Henschel, E., Tabakhdlr.
19 Herr, Ferd., Arb.
21 Lohde, W., KrlAssist.
23 Schmidt, Helm., Töpfer
25 Röser, E., Elektr.
27 Franz, Rud., Kondit.
2-24 + Gemeinnützige Sied-
lungs-A.G., Hamburg
(Sage), Allee 72